

MIŠLJENJE NEZAVISNOG ODVJETNIKA

YVESA BOTA

od 29. rujna 2016.(1)

Predmet C?592/15

Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs

protiv

British Film Institute

(zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division) (Žalbeni sud (Engleska i Wales) (gra?anski odjel), Ujedinjena Kraljevina))

„Porez na dodanu vrijednost – Šesta direktiva 77/388/EEZ – ?lanak 13. A stavak 1. to?ka (n) – Izuze?e isporuke odre?enih kulturnih usluga – Diskrecijska ovlast država ?lanica u pogledu kulturnih usluga koje mogu biti obuhva?ene podru?jem primjene izuze?a“

1. U predmetnom se slu?aju od Suda zahtijeva da precizira doseg ?lanka 13. A stavka 1. to?ke (n) Šeste direktive 77/388/EEZ(2). Ta odredba predvi?a da su države ?lanice dužne izuzeti „isporuk[u] odre?enih kulturnih usluga i usko povezanih roba koju provode tijela javnog prava ili ostala kulturna tijela koja doti?na država ?lanica priznaje“.
2. Sud koji je uputio zahtjev, Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division) (Žalbeni sud (Engleska i Wales) (gra?anski odjel), Ujedinjena Kraljevina), ima dvojbe u pogledu pitanja ostavlja li ta odredba odre?enu marginu prosudbe državama ?lanicama pri odabiru kulturnih usluga na koje se može primjeniti takvo izuze?e. Tako?er želi saznati ima li ta odredba izravan u?inak i mogu li se stoga porezni obveznici izravno pozivati na nju pred nacionalnim sudom kada predmetna država ?lanica nije unutar rokova prenijela Šestu direktivu u nacionalno pravo.
3. U ovom ?u mišljenju objasniti razloge zbog kojih smatram da ?lanka 13. A stavak 1. to?ku (n) Šeste direktive treba tuma?iti na na?in da pojma „isporuka odre?enih kulturnih usluga“ ostavlja državama ?lanicama slobodu da odrede koje se kulturne usluge mogu izuzeti od poreza na dodanu vrijednost (PDV). Pojasnit ?u da je na nacionalnom sudu da utvrdi, uzimaju?i u obzir sadržaj predmetnih usluga, je li isklju?ivanje tuženika u glavnom postupku, British Film Institutea, iz prava na izuze?e od PDV-a u skladu s na?elom porezne neutralnosti, a osobito povre?uje li se time na?elo jednakog postupanja u odnosu na druge subjekte koji isporu?uju iste usluge u usporedivim situacijama i imaju pravo na izuze?e od PDV-a za te usluge.
4. Zatim ?u navesti zašto smatram da se porezni obveznik na tu odredbu ne može izravno pozivati pred nacionalnim sudom.

I – Pravni okvir

A – Pravo Unije

5. ?lanak 13. A Šeste direktive propisuje kako slijedi:

„1. Bez dovo?enja u pitanje ostalih odredaba Zajednice, države ?lanice dužne su izuzeti, u skladu s uvjetima koje utvr?uju u svrhu osiguranja ispravne i izravne primjene niže predvi?enih izuze?a i spre?avanja eventualne utaje, izbjegavanja ili zlouporabe, sljede?e transakcije:

[...]

(m) isporuka odre?enih usluga koje su usko povezane sa sportom ili fizi?kim odgojem, a koje neprofitne organizacije isporu?uju osobama koje sudjeluju u sportu ili fizi?kom odgoju;

(n) isporuka odre?enih kulturnih usluga i usko povezanih roba koju provode tijela javnog prava ili ostala kulturna tijela koja doti?na država ?lanica priznaje;

[...]“ [neslužbeni prijevod]

6. Šesta direktiva stavljen je izvan snage od 1. sije?nja 2007. Direktivom 2006/112/EZ(3). Potonja je u bitnome preuzeila odredbe Šeste direktive.

7. ?lanak 132. te direktive glasi kako slijedi:

„1. Države ?lanice dužne su izuzeti sljede?e transakcije:

[...]

(m) isporuka odre?enih usluga koje su usko povezane sa sportom ili fizi?kim odgojem a koje neprofitne organizacije isporu?uju osobama koje sudjeluju u sportu ili fizi?kom odgoju;

(n) isporuka odre?enih kulturnih usluga i usko povezanih roba koj[u] provode tijela javnog prava ili ostala kulturna tijela koja doti?na država ?lanica priznaje;

[...]“

B – Pravo Ujedinjene Kraljevine

8. Ujedinjena Kraljevina Velike Britanije i Sjeverne Irske prije 1. lipnja 1996. nije propisivala odredbe za izuze?e isporuka kulturnih usluga. Tek od tog datuma, koji odgovara stupanju na snagu skupine 13. priloga 9. Value Added Tax Actu 1994 (Zakon o porezu na dodanu vrijednost iz 1994.), zakonodavstvom Ujedinjene Kraljevine od PDV-a je izuzeta isporuka odre?enih kulturnih usluga. Tako je u to?kama 1. i 2. tog zakona bilo propisano da su od PDV-a izuzete ulaznice za muzeje, umjetni?ke galerije i izložbe, zoološke vrtove ili pak kazališne, glazbene ili plesne priredbe kulturnog karaktera.

9. U skladu s bilješkom 1. spomenutog zakona, javnim tijelom smatra se lokalno tijelo, vladina služba u smislu ?lanka 41. stavka 6. tog zakona i nevladino tijelo koji se nalaze na verziji popisa koji je objavio Office of Public Service (služba odgovorna za objavu službenih akata) iz 1995., naslovленog „Javna tijela“. Nadalje, u skladu s bilješkom 2. Zakona o porezu na dodanu vrijednost iz 1994., „prihvatljivim tijelom“ smatra se tijelo (osim javnog tijela) koje nema pravo raspodijeliti i ne raspodjeljuje svoju eventualnu dobit, koje se dobiti od isporuka koje odgovaraju onima opisanima u to?ki 2. tog zakona koristi za održavanje i poboljšanje usluge pružene putem isporuka i kojim

dobrovoljno upravljaju osobe koje nemaju izravan ili neizravan finansijski interes za njegove djelatnosti.

10. U skladu s bilješkom 3. spomenutog zakona, njegova to?ka 1. ne primjenjuje se na isporuke koje bi mogle dovesti do narušavanja tržišnog natjecanja i time staviti u nepovoljniji položaj komercijalno poduze?e poreznog obveznika. Osim toga, bilješka 4. Zakona o porezu na dodanu vrijednost iz 1994. navodi da se ?lanak 1. to?ka (b) tog zakona primjenjuje na ulaznice za priredbu samo ako je organizira javno tijelo ili nekoliko njih, prihvatljivo tijelo ili nekoliko njih ili skupina javnih tijela i prihvatljivih tijela.

II – ?injenice u glavnom postupku

11. British Film Institute neprofitno je tijelo ?ija je uloga promicanje kinematografije u Ujedinjenoj Kraljevini. Godine 1951. dogovoreno je da to tijelo može voditi National Film Theatre, a po?evši od travnja 2011. tako?er je dogovoreno da ?e preuzeti djelatnosti UK Film Councila (Britansko filmsko vije?e).

12. Tijekom razdoblja izme?u 1. sije?nja 1990. i 31. svibnja 1996. (u dalnjem tekstu: sporno razdoblje) British Film Institute platio je PDV po uobi?ajenoj stopi na isporuku ulaznica za projekcije filmova organizirane u National Film Theatreu i prilikom razli?itih filmskih festivala.

13. Smatraju?i da su te isporuke predstavljale „isporuk[e] [...] kulturnih usluga“ u smislu ?lanka 13. A stavka 1. to?ke (n) Šeste direktive i da su stoga trebale biti izuzete od PDV-a, British Film Institute podnio je zahtjev za povrat PDV-a pla?enog tijekom spornog razdoblja. Dopisom od 23. studenoga 2009. Her Majesty's Revenue and Customs (porezna i carinska uprava Ujedinjene Kraljevine) odbio je taj zahtjev. Ta uprava potvrdila je svoju odluku povodom njezina preispitivanja 3. velja?e 2010.

14. British Film Institute zatim je podnio tužbu protiv spomenute odluke pred First-tier Tribunal (Tax Chamber) (Prvostupanjski sud (porezni odjel), Ujedinjena Kraljevina). Potonji je odlukom od 5. prosinca 2012. presudio da ?lanak 13. A stavak 1. to?ka (n) Šeste direktive ima izravan u?inak, s posljedicom da su usluge koje se sastoje od isporuke ulaznica za projekcije filmova, a koje je pružio tuženik u glavnom postupku tijekom spornog razdoblja, izuzete na temelju te odredbe.

15. Porezna i carinska uprava Ujedinjene Kraljevine podnijela je Upper Tribunalu (Tax and Chancery Chamber) (Viši sud (porezni i chancery odjel)) žalbu na odluku od 5. prosinca 2012. Odlukom od 12. kolovoza taj sud odbio je žalbu. Poreznoj i carinskoj upravi Ujedinjene Kraljevine zatim je bilo odobreno pokretanje postupka pred Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division) (Žalbeni sud (Engleska i Wales) (gra?anski odjel)), koji je odlu?io prekinuti postupak i uputiti Sudu pitanja o relevantnim odredbama prava Unije.

III – Prethodna pitanja

16. Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division) (Žalbeni sud (Engleska i Wales) (gra?anski odjel)) odlu?io je Sudu postaviti sljede?a prethodna pitanja:

„1. Je li tekst ?lanka 13. A stavka 1. to?ke (n) Šeste direktive, osobito izraz „isporuka odre?enih kulturnih usluga“, dovoljno jasan i precizan da ta odredba ima izravan u?inak, tako da dodjeljuje izuze?e za isporuku kulturnih usluga od strane tijela javnog prava ili drugih priznatih kulturnih tijela, poput usluga koje pruža tuženik u ovom predmetu, u nedostatku ikakvog doma?eg provedbenog zakonodavstva?

2. Ostavlja li tekst ?lanka 13. A stavka 1. to?ke (n) Šeste direktive, osobito izraz „isporuka

odre?enih kulturnih usluga', državama ?lanicama ikakvu diskreciju prilikom njegove primjene pomo?u provedbenog zakonodavstva, a ako da, kakvu diskreciju?

3. Primjenjuju li se isti zaklju?ci kao gore na ?lanak 132. stavak 1. to?ku (n) Direktive 2006/112?"

IV – Analiza

17. Budu?i da se u ovom predmetu sporno razdoblje proteže od 1. sije?nja 1990. do 31. svibnja 1996. i da ?lanak 413. Direktive 2006/112 navodi da ona stupa na snagu 1. sije?nja 2007., smatram da ta direktiva nije primjenjiva na ?injenice iz glavnog postupka. Slijedom toga, nije potrebno odgovoriti na posljednje pitanje suda koji je uputio zahtjev u vezi s ?lankom 132. stavkom 1. to?kom (n) spomenute direktive.

18. Svojim drugim pitanjem, koje smatram da treba ispitati na prvome mjestu, sud koji je uputio zahtjev u biti želi saznati treba li ?lanak 13. A stavak 1. to?ku (n) Šeste direktive tuma?iti na na?in da pojам „isporuka odre?enih kulturnih usluga“ obuhva?a isporuku svih kulturnih usluga ili pak ostavlja državama ?lanicama slobodu da odrede koje se kulturne usluge mogu izuzeti od PDV-a.

19. Prema mojoj mišljenju, odmah se može odbaciti argument tužitelja u glavnom postupku da ?lanak 13. A stavak 1. to?ka (n) Šeste direktive predvi?a obvezu države ?lanice da izuzme isporuku svih kulturnih usluga. Sam izbor rije?i „odre?enih“ umjesto „svih“ u dovoljnoj mjeri dokazuje da zakonodavac Unije nije htio to izuze?e definirati kao op?e izuze?e za sve te usluge, nego predvidjeti takvo izuze?e za neke od njih.

20. U tom pogledu nema sumnje da je upotrijebivši rije? „odre?enih“ zakonodavac Unije želio državama ?lanicama ostaviti slobodu da odlu?e koje kulturne usluge mogu biti izuzete od PDV-a.

21. Kao što je to navela Europska komisija, iz pripremnih akata koji su vodili donošenju Šeste direktive proizlazi da se u po?etku prelagalo utvrđiti iscrpan popis isporuka kulturnih usluga koje bi se izuzele od PDV-a. To izuze?e odnosilo se konkretno na isporuke usluga kazališta, kinoklubova, koncertnih dvorana, muzeja, knjižnica, javnih parkova, botani?kih i zooloških vrtova te usluga u okviru edukativnih izložbi i doga?anja povezanih s društvenim, kulturnim ili edukativnim aktivnostima koja su od javnog interesa(4). Treba utvrđiti da zakonodavac Unije nije usvojio taj prijedlog.

22. Osim toga, napominjem da je u prvom izvje?u Vije?u o funkcioniranju zajedni?kog sustava poreza na dodanu vrijednost, podnesenom u skladu s ?lankom 34. Šeste direktive (77/388/EEZ) od 17. svibnja 1977.(5), Komisija, koja je naglasila nepreciznost teksta ?lanka 13. A stavka 1. to?ki (m) i (n) Šeste direktive, navela da „se ?ini paradoksalnim uesti slu?ajeve obveznog izuze?a ?iji je sadržaj ostavljen diskrecijskoj ocjeni svake države ?lanice“. Prijedlog izmjene Šeste direktive koji je uslijedio nakon tog izvje?a stoga je uklju?ivao izmjenu tog teksta. Komisija je ponovno predložila iscrpan popis isporuka kulturnih usluga koje su izuzete od PDV-a(6). Me?utim, države ?lanice nisu prihvatile tu izmjenu.

23. Ta široka margina prosudbe koja je ostavljena državama ?lanicama u pogledu izuzimanja isporuka kulturnih usluga nije iznena?uju?a. Naime, kulturne tradicije i regionalna baština vrlo su raznoliki unutar Europske unije, a katkad i unutar iste države ?lanice. Postoji onoliko kultura koliko i država ?lanica. Stoga je potpuno log?no da su potonje u najboljem polo?aju da odrede kulturne usluge koje ?e najbolje služiti javnom interesu, s obzirom na to da se, podsje?am, ?lanak 13. A Šeste direktive odnosi na izuze?a u korist odre?enih aktivnosti od javnog interesa.

24. Dodajem da, protivno tvrdnjama koje je tuženik u glavnom postupku iznio u okviru svoje

replike, ne smatram da je za primjenjivost izuze?a iz ?lanka 13. A stavka 1. to?ke (n) te direktive bitna jedino narav tijela koje pruža usluge, odnosno da je rije? o tijelu javnog prava ili drugim kulturnim tijelima koja država ?lanica priznaje. Naime, ?ini se da tuženik u glavnom postupku tvrdi da, ako isporuku predmetnih usluga obavi ta vrsta tijela, onda to tijelo automatski ima pravo na izuze?e. Me?utim, iako je status pružatelja kulturnih usluga doista uvjet za dodjeljivanje tog izuze?a, narav isporuke usluga na koje se odnosi ta odredba je druga. Stoga nije dovoljno da je tijelo koje isporu?uje kulturne usluge tijelo javnog prava ili da ga predmetna država ?lanica priznaje kao kulturno tijelo kako bi isporuka bila izuzeta od PDV-a, ve? je potrebno da je, kao što je bilo spomenuto, država tu isporuku priznala kao prihvatljivu.

25. Me?utim, Sud je u nekoliko navrata istaknuo da izuze?a iz ?lanka 13. Šeste direktive predstavljaju autonomne pojmove prava Unije s ciljem izbjegavanja razilaženja u primjeni sustava PDV-a me?u državama ?lanicama(7). Tako?er je ustaljena sudska praksa da izraz koji je upotrijebljen za odre?ivanje spomenutih izuze?a treba usko tuma?iti jer je rije? o odstupanjima od op?eg na?ela prema kojem se PDV napla?uje za svaku naplatnu isporuku usluga poreznog obveznika(8).

26. Kako je stoga mogu?e pomiriti široku marginu prosudbe kojom raspolažu države ?lanice u pogledu izuzimanja isporuka odre?enih kulturnih usluga i tu sudska praksu?

27. Prema mojoj mišljenju, upravo zbog prethodno navedenih razloga uzaludno bi bilo dati definiciju pojma „isporuka odre?enih kulturnih usluga“. Me?utim, smatram da je izvršavanje te široke diskrecijske ovlasti kojom raspolažu države ?lanice nužno uokvireno ciljevima koji se nastoje posti?i. Šestom direktivom i na?elima koja ure?uju PDV.

28. Stoga isti?em da ?lanak 13. te direktive, koji predvi?a izuze?a od PDV-a, predstavlja iznimku od na?ela iz ?lanka 2. te direktive, u kojem se navodi, me?u ostalim, da PDV-u podliježu isporuke robe i usluga uz naknadu unutar države od strane poreznog obveznika koji djeluje kao takav(9). Slijedom toga, op?e je pravilo da se na te isporuke pla?a PDV.

29. Osim toga, Sud je presudio da je cilj ?lanka 13. A Šeste direktive izuzeti od PDV-a odre?ene aktivnosti od javnog interesa, a ne sve te aktivnosti(10).

30. Stoga je neosporno da, iako države ?lanice doista raspolažu širokom marginom prosudbe u pogledu odabira isporuka kulturnih usluga koje se mogu izuzeti od PDV-a, one ipak ne mogu izuzeti sve isporuke koje ulaze u tu kategoriju.

31. Usto, napominjem da se izuze?a iz ?lanka 13. A stavka 1. to?ki (h) do (p) te direktive odnose na tijela koja djeluju u javnom interesu u socijalnom, kulturnom, religijskom i sportskom ili sli?nom kontekstu. Njihov je cilj stoga da odre?enim tijelima ?ije su aktivnosti usmjerene na nekomercijalne svrhe osigura povoljniji tretman(11).

32. Nadalje, kada nacionalni zakonodavci odlu?uju koje se isporuke kulturnih usluga mogu izuzeti od PDV-a, oni to moraju u?initi poštuju?i na?elo porezne neutralnosti, koje je temeljno na?elo zajedni?kog sustava PDV-a uspostavljenog relevantnim pravom Unije(12). Razlika u postupanju glede PDV-a prema dvama pružateljima usluga koje su sa stajališta potroša?a istovjetne ili sli?ne i ispunjavaju iste potrebe potroša?a dovoljna je da se utvrdi povreda tog na?ela(13). Isto tako, na?elo porezne neutralnosti podrazumijeva uklanjanje narušavanja tržišnog natjecanja koja proizlaze iz razli?itog postupanja u pogledu PDV-a. Slijedom navedenog, narušavanje je dokazano kada se utvrdi da se isporuke usluga nalaze u odnosu tržišnog natjecanja i da se s njima u pogledu PDV-a postupa nejednako(14).

33. Stoga smatram da je u glavnom predmetu na sudu koji je uputio zahtjev da utvrdi,

uzimaju?i u obzir sadržaj predmetnih usluga, dovodi li isklju?enje tuženika u glavnom postupku iz prava na izuze?e od PDV?a do povrede na?ela jednakog postupanja u odnosu na druge subjekte koji isporu?uju iste usluge u usporedivim situacijama i imaju pravo na izuze?e predvi?eno ?lankom 13. A stavkom 1. to?kom (n) Šeste direktive. Prema mojem mišljenju, s obzirom na ulogu tuženika u glavnom postupku koja se sastoji od promicanja kinematografije u Ujedinjenoj Kraljevini, to se ispitivanje mora provesti osobito uzimaju?i u obzir to?ku 1. skupinu 13. Priloga 9. Zakonu o porezu na dodanu vrijednost iz 1994., koja predvi?a takvo izuze?e za ulaznice koje izdaju javna tijela ili prihvatljiva tijela za kazališne, glazbene ili plesne priredbe kulturnog karaktera.

34. Nakon iznošenja ove analize, sada je potrebno ispitati prvo prethodno pitanje. Sud koji je uputio zahtjev tim pitanjem u biti pita može li se u okolnostima poput onih iz glavnog postupka porezni obveznik izravno pozvati na ?lanak 13. A stavak 1. to?ku (n) Šeste direktive pred nacionalnim sudom.

35. Prema ustaljenoj sudskej praksi, u svim slu?ajevima u kojima su odredbe direktive s gledišta svojeg sadržaja bezuvjetne i dovoljno precizne na njih se može pozvati, u nedostatku provedbenih mjera usvojenih u rokovima, protiv svake nacionalne odredbe koja nije uskla?ena s direktivom ili kad su takve naravi da utvr?uju prava na koja se pojedinci mogu pozivati u odnosu na državu(15).

36. Kada je, konkretnije, rije? o sadržaju ?lanka 13. A stavka 1. to?ke (n) Šeste direktive, treba utvrditi da ta odredba ni na koji na?in ne navodi u odnosu na koje aktivnosti može postojati pravo na izuze?e od PDV-a. Upravo suprotno, ta odredba, kao što je to bilo spomenuto, ostavlja državama ?lanicama široku marginu prosudbe u tom pogledu. Stoga mi se ?ini da je teško da nacionalni sudovi ili druga tijela mogu neposredno primijeniti tu odredbu ako države ?lanice nisu usvojile posebne mjere kako bi precizirale njezin sadržaj. Situacija bi bila druk?ija da su, kao što je to slu?aj s ?lankom 13. A stavkom 1. to?kom (g) ili ?lankom 13. B to?kom (d) te direktive, kojima je Sud priznao izravan u?inak(16), izrazi koji su upotrijebeni jasni i precizni, tako da ostavljaju malo mesta za dvojbu u pogledu njihova tuma?enja i time omogu?avaju da se lako identificira porezni obveznik koji ima pravo na izuze?e.

37. Stoga je moje mišljenje da ?lanak 13. A stavak 1. to?ka (n) Šeste direktive nema izravan u?inak. Slijedom navedenog, smatram da se porezni obveznik na njega ne može pozvati pred nacionalnim sudom kada je država ?lanica propustila unutar rokova prenijeti spomenutu direktivu u nacionalno pravo.

V – **Zaklju?ak**

38. S obzirom na prethodno navedeno, predlažem Sudu da Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division) (Žalbeni sud (Engleska i Wales) (gra?anski odjel), Ujedinjena Kraljevina) odgovori na sljede?i na?in:

1. ?lanak 13. A stavak 1. to?ku (n) Šeste direktive Vije?a 77/388/EEZ od 17. svibnja 1977. o uskla?ivanju zakonodavstava država ?lanica koja se odnose na poreze na promet – zajedni?ki sustav poreza na dodanu vrijednost: jedinstvena porezna osnovica, kako je izmijenjena Direktivom Vije?a 92/77/EEZ od 19. listopada 1992., treba tuma?iti na na?in da pojmom „isporuka odre?enih kulturnih usluga“ državama ?lanicama ostavlja slobodu da odrede koje se isporuke kulturnih usluga mogu izuzeti od poreza na dodanu vrijednost.

Na sudu koji je uputio zahtjev jest da odredi, me?u ostalim, uzimaju?i u obzir sadržaj predmetnih usluga, je li isklju?ivanje tuženika u glavnom postupku iz prava na izuze?e od poreza na dodanu vrijednost u skladu s na?elom porezne neutralnosti, a osobito povre?uje li se time na?elo jednakog postupanja u odnosu na druge subjekte koji isporu?uju iste usluge u usporedivim situacijama i

imaju pravo na izuzeće od poreza na dodanu vrijednost za te isporuke.

2. Porezni se obveznik pred nacionalnim sudom ne može izravno pozvati na ?lanak 13. A stavak 1. to?ku (n) Šeste direktive 77/388, kako je izmijenjena Direktivom 92/77, kada je predmetna država ?lanica propustila unutar rokova prenijeti spomenutu direktivu u nacionalno pravo.

1 Izvorni jezik: francuski

2 Direktiva Vije?a od 17. svibnja 1977. o uskla?ivanju zakonodavstava država ?lanica koja se odnose na poreze na promet – zajedni?ki sustav poreza na dodanu vrijednost: jedinstvena porezna osnovica (SL 1977., L 145, str. 1.), kako je izmijenjena Direktivom Vije?a 92/77/EZ od 19. listopada 1992. (SL 1992., L 316, str. 1., u dalnjem tekstu: Šesta direktiva)

3 Direktiva Vije?a od 28. studenoga 2006. o zajedni?kom sustavu poreza na dodanu vrijednost (SL 2006., L 347, str. 1.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 9., svezak 1., str. 120.)

4 Vidjeti Prijedlog Šeste direktive Vije?a o uskla?ivanju zakonodavstava država ?lanica koja se odnose na poreze na promet – zajedni?ki sustav poreza na dodanu vrijednost: jedinstvena porezna osnovica, COM(73) 950 *final* od 20. lipnja 1973. (*Bilten Europskih zajednica*, dodatak 11/73, str. 42.).

5 COM(83) 426 *final*

6 Vidjeti Prijedlog Devetnaeste direktive Vije?a o uskla?ivanju zakonodavstava država ?lanica koja se odnose na poreze na promet i izmjeni Direktive 77/388/EEZ – zajedni?ki sustav poreza na dodanu vrijednost: jedinstvena porezna osnovica, COM(84) 648 *final* od 5. prosinca 1984. (SL 1984., C 347, str. 5.).

7 Vidjeti, me?u ostalim, presudu od 28. srpnja 2011., Nordea Pankki Suomi (C-350/10, EU:C:2011:532, t. 22. i navedenu sudsku praksu). Za noviju sudsku praksu u vezi s ?lankom 132. Direktive 2006/112 vidjeti presudu od 26. svibnja 2016., National Exhibition Centre (C-130/15, neobjavljena, EU:C:2016:357, t. 28.).

8 Vidjeti presudu od 28. srpnja 2011., Nordea Pankki Suomi (C-350/10, EU:C:2011:532, t. 23. i navedenu sudsku praksu). Vidjeti tako?er presudu od 26. svibnja 2016., National Exhibition Centre (C-130/15, neobjavljena, EU:C:2016:357, t. 29.).

9 Vidjeti tako?er presudu od 18. sije?nja 2001., Stockholm Lindöpark (C-150/99, EU:C:2001:34, t. 19.).

10 Vidjeti presudu od 9. velja?e 2006., Stichting Kinderopvang Enschede (C-135/04, EU:C:2006:95, t. 14. i navedenu sudsku praksu). Vidjeti tako?er presudu od 21. velja?e 2013., Žamberk (C-18/12, EU:C:2013:95, t. 18. i navedenu sudsku praksu).

11 Vidjeti presudu od 21. ožujka 2002., Kennemer Golf (C-174/00, EU:C:2002:200, t. 19.).

12 Vidjeti presudu od 23. travnja 2015., GST – Sarviz Germania (C-111/14, EU:C:2015:267, t. 34. i navedenu sudsku praksu).

13 Vidjeti presudu od 10. studenoga 2014., The Rank Group (C-259/10 i C-260/10, EU:C:2011:719, t. 36.).

14 Vidjeti presudu od 19. srpnja 2012., A (C-33/11, EU:C:2012:482, t. 33. i navedenu sudsku praksu).

15 Vidjeti presude od 6. studenoga 2003., Dornier (C-45/01, EU:C:2003:595, t. 78 i navedenu sudsku praksu) i od 16. srpnja 2015., Larentia + Minerva i Marenave Schiffahrt (C-108/14 i C-109/14, EU:C:2015:496, t. 48. i navedenu sudsku praksu).

16 Vidjeti presude od 10. rujna 2002., Kügler (C-141/00, EU:C:2002:473, t. 52. i sljede?e) i od 19. sije?nja 1982., Becker (8/81, EU:C:1982:7, t. 17. i sljede?e).